



світильника слідує проводити регулярно, згідно з вимогам установленим для Вашого помешання та місця експлуатації.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ І ОБСЛУЖИВАННЯ

1. Блок аварійного питання повинен проходити перевірку в середньому один раз в рік.

2. Результати перевірки повинні фіксуватися в спеціальному журнальні.

3. Перед перевіркою батарея повинна заряджатися від мережі не менше 24 годин (не допускаються перерви питання).

4. Длітність роботи в аварійному режимі перевіряється при отключенні питання світильника на 1-3 години.

5. Світильник повинен дістати в аварійному режимі питання, не менше чим у таблиці характеристик. Меньша длітність світильника вказує на відсутність батареї та іншої необхідності її заміни.

6. Акумуляторна батарея розрахована на непреривну експлуатацію в течії срока служби, при заміні батареї обязательна помітка на її корпусі о даті установки.

## ХОД ЗА СВІТИЛЬНИКОМ

В процесі експлуатації світильника на його поверхні може скапливатися пиль, що уменьшує його потребительські властивості. Для очистки наружної поверхні світильника можна використовувати м'яку тканину, смочену водою, з примененням нейтральних моючих засобів. Не використовувати для очистки растровити та інші агресивні хімікати. Дополнительних мер обслуговування не требується.

## УТИЛІЗАЦІЯ

В складі світлодіодного світильника WEL входить герметичний никель-кадмієвий акумулятор. Перед утилізацією необхідно відняти отработавши свій строк служби акумулятори та передати на утилізацію в спеціалізовані підприємства, яким відповідає класифікація та сертифікація матеріалів, наприклад, так як деревний шпон і матеріали на основі дерева товщиною менше 2 мм.

Корпусні деталі світлодіодного світильника WEL відносяться до IV класу відходів (малопасивні відходи) і подлежать утилізації обычним способом спеціалізованими організаціями, ЗАПРЕЩАЄТСЯ ВЫБРАСЫВАТЬ НИКЕЛЬ-КАДМИЕВЫЙ АККУМУЛЯТОР В МУСОРОПРОВОД ЖИЛЫХ И ОБЩЕСТВЕННЫХ ЗДАНИЙ.

## ТРАНСПОРТИРОВКА І ХРАНЕНИЕ

Транспортування та хранення світильника повинен проходити при температурі оточуючої среды від -25 до +45°C та относительній вологості повітря не більше 80%. Хранення та транспортування світильника повинен проводитися тільки в заводській упаковці. В процесі транспортування та хранення не допускається воздействія на світильникого упаковку нефтепродуктів, агресивних веществ та іншої механічної насилля. Включення світильника возможно через час після транспортування при оточуючої температурі.

## ГАРАНТИЙНІ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок служби світлодіодних світильників становить 30000 годин, при условии соблюдения правил транспортування, хранення, установки та експлуатації.

Гарантійний строк експлуатації світлодіодних світильників становить 2 роки з моменту продажу, при условии соблюдения правил транспортування, хранення, монтажа та експлуатації. Неправильне хранення, монтаж або експлуатація світильника влечет за собою відсутність гарантії. В случаі обнаружения неисправности, произошедшей не по вине Покупателя, необходимо обратиться в организацию, продавшую світильник, до истечения гарантийного срока. Возврат и замена світильника производится только при наличии целой упаковки, полной комплектации и отсутствии механических повреждений. Гарантійні обязательства виконуються Продавцом тільки при наличии у Покупателя кассового чека із другого документа, підтверджуючого продажу.

Гарантія не распространяется на изделия, поврежденные в результате:

- контакта продукту с хідьстками;
- механічного воздействия і повреждення.

К механічним повреждениям відносяться нарушения цілостності світильника (корпуса, ресивера, отражателя) под воздействием кінетичної енергії. В случае самостоятельного вскрытия світлодіодного світильника, гарантія утрачує силу. Гарантійні обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации. Световой поток в течение гарантійного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявленного номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантійного срока — согласно приведенным в ГОСТ Р 54350. Подробную информацию о замене неисправного світлодіодного світильника в гарантійний період Ви можете получить по телефонам: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

**ДАТА ІЗГОТОВЛЕНИЯ**  
Указана в інструкції согласно серії 00.00 (перші дві цифри — місяць виготовлення; другі дві цифри — рік виготовлення).

## СЕРТИФІКАЦІЯ

Товар сертифікован согласно действующим Техническим Регламентам Таможенного Союза. Информация о сертификации нанесена на маркировке.

## ІНФОРМАЦІЯ ОЗ ИЗГОТОВИТЕЛЕ

Изготовитель: Нінбо Юсін Лайтінг Ко., Лтд. Адрес: № 1199 Мінгунг Роуд, Джіаншан таун, Інчжоу, Нінбо, Китай. Створено в Китаї, Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия (изменять технические параметры и/или внешний вид) и комплектацию без значительного изменения потребительских качеств без предварительного уведомления. Уполномоченный изготовителем лицо: ООО «Вольта Руланд», Адрес: 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшовой, д. 4, стр. 1, оф. 23. www.wolta.ru

## UA СВІТИЛЬНИКИ (СВІТЛОВІ ПОКАЖЧИКИ) СВІТЛДІОДНІ СЕРІЇ WEL

### Інструкція з монтажу та експлуатації

#### ПРИЧЕНАННЯ

Світильник (світловий показчик) постійно діє аварійний евакуаційний автономний світлодіодний серії WEL торгової марки WOLTA®, призначений для роботи в однозначних межах змінного струму з напругою 230В частотою 50 Гц. Світильник призначений для вказівок шляхів евакуації і виходів в промислових та комерційних приміщеннях. Допускається використання світильника в якості світлового інформаційного показчика в господарській діяльності. Світильник призначений тільки для внутрішнього використання. Якість електроенергії повинна відповісти ГОСТ 32144-2013. Мережа живлення повинна бути захищена від комутаційних і грозових імпульсів перешкод. Продукція відповідає вимогам Технічних регламентів Митного союзу: ТР ТС 004/2011 та ТР ТС 020/2011. Класифікація згідно ГОСТ IEC 60598-2-22. Додаток В.

#### КОМПЛЕКСНА

Світильник в зборі (в комплекті з драйвером і блоком аварійного живлення); інструкція з експлуатації; упаковка.

#### ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Модель	WEL-1W/01-C	WEL-1W/02-C
Тип джерела світла	Світлодіод SMD	Світлодіод SMD
Потужність, Вт		
Коефіцієнт потужності	0,5	0,5
Тип напруги	AC	AC
Номінальна напруга, В	230	230
Вихідна напруга, В	207-253	207-253
Струм, А	0,009	0,009
Частота, Гц	50	50
Тип батареї	Ni-Cd (никель-кадмієвий)	Ni-Cd (никель-кадмієвий)
Характеристики батареї	1,2B 600мАч	1,2B 600мАч
Час зарядки батареї, год	24	24
Час роботи від вбудованої батареї*, ч	Односторонній	Двусторонній
Тип світильника	Накладний/підвісний	Підвісний
Евакуаційний знак на світильнику	без евакуаційного знака (заказується окремо)	без евакуаційного знака (заказується окремо)
Світловий потік, лм	40	40
Світловий потік в аварійному режимі, лм	40	40
Якість світла: будь-якої поверхні колірного сигналу**, кд / м2	2	2
Відстань розпізнавання, м	24	24
Ступінь захисту	IP40	IP40
Кліматичні використання	УХЛ4	УХЛ4
Діапазон робочих температур, °C	+1...+45	+1...+45
Нормована гранично допустима температура навколо мережі, °C	45	45
Нормована максимальна робоча температура (бломат), °C	80	80
Нормована максимальна робоча температура (конденсатора), °C	75	75
Клас захисту	I	I
Розміри, мм	357x146x23	357x146x23
Маса, кг	0,5	0,5
Матеріал розсіювача	стекло	стекло
Матеріал корпусу	алюміній	алюміній
Колір корпусу	серый	серый
Термін служби світильника, годин	30000	30000
Термін служби акумулятора, років	4	4
Термін гарантії, років	2	2

\* — при зниженні часу роботи в аварійному режимі до 1,5 годин, батарею слід замінити. \*\* — при використанні піктограм (сигналу безпеки) виробництва TM WOLTA®.

#### ВІМОГИ ДО БЕЗПЕКИ

1. Роботи по установці і обслуговуванню світильника можна проводити тільки переконавшися в тому, що живлення мережі відключено. Перед установкою переконайтесь в наявності захисного пристроя в мережі (автоматичний вимикач, запобіжник).

2. При експлуатації необхідно розташовувати світильник і електропроводку далеко від хімічно активного середовища, горючих і легкозапалимих предметів і поверхонь.

3. Регулярно перевіряйте всі електричні і здінні і цілісність проводки. Заборонено встановлювати світильник при пошкодженні проводів, з трохи підломити.

4. Заборонено проводити підключення світильника проводом з нетермостікою ізоляцією.

5. Забороняється експлуатація світильника без захисного захисного.

6. Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим корпусом або розсіювачем.

7. При виявленні несправності знемасливте світильник і зверніться до кваліфікованого електрика для виявлення причин.

8. Експлуатація світильника повинна проводитися відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».

## МОНТАЖ І ПІДКЛЮЧЕННЯ

Щоб уникнути помилок при установці і використанні, зверніться до кваліфікованого електрика.

1. Знемасливте мережевий кабель (трижильний кабель з перетином від 0,5 мм<sup>2</sup> до 1,5 мм<sup>2</sup>). Не входить в комплект поставки.

2. Підготуйте 2 отвори, згідно розташування монтажних отворів світильника на задній стіні, встановіть світильник на саморізі (шурупи) за допомогою монтажних отворів (Рис. 1).

3. Установіть світильник в підсиленому виконанні здійснюється за допомогою монтажних кільцець (Рис. 2).

4. Здійсніть підготування кінців проводів світильника позначеніх L, N,  способом допустимим «Правилами улаштування електроустановок», WOLTA® рекомендуючи застосувати клемні котоди (Рис. 3).

Крім того типу Z — зовнішній гнучкий кабель або шнур даного світильника не може бути замінений; якщо шнур виявиться пошкодженим, то світильник повинен бути утилізованим.

Підключення заземлюючого проводу обов'язково!

Експлуатація та контролі:

5. При включенні світильника загориться зелений індикатор «Сеть» і червоний індикатор «Заряд». (Рис. 4). При повній зарядці акумулятора індикатор «Заряд» засне. Жовтий індикатор «Ошибк» означає несправність світильника або батареї. Колокна «Тест» призначена для тествування світильника в аварійному режимі. При натисненні кнопки «Тест» всі індикатори повинні відключитися, світильник переходить в аварійний режим. Якщо при тествуванні загориться індикатор «Ошибк», світильник чи батарея не справні, потрібна заміна або ремонт. Тествування роботи світильника слід проводити регулярно, згідно з вимогами встановленими для вашого приміщення і місця експлуатації.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Блок аварійного питання повинен проходити перевірку в середньому один раз в рік.

2. Здійсніть перевірку постійної напруги мережі.

3. Підготуйте 2 отвори, згідно розташування монтажних отворів світильника на задній стіні, встановіть світильник на саморізі (шурупи) за допомогою монтажних отворів (Рис. 1).

4. Тривалість роботи в аварійному режимі перевіряється при відключені живлення на 1-3 години.

5. Світильник повинен працювати в аварійному режимі час, не менше як вказано в таблиці характеристик. Менша тривалість свідчить про відмову батареї і необхідність її заміни.

6. Акумуляторна батарея розрізана на блезернуваних обов'язково!

7. При включенні світильника загориться зелений індикатор «Сеть» і червоний індикатор «Заряд» (Рис. 4). При повній зарядці акумулятора індикатор «Заряд» засне. Жовтий індикатор «Ошибк» означає несправність світильника або батареї. Колокна «Тест» призначена для тествування світильника в аварійному режимі. При натисненні кнопки «Тест» всі індикатори повинні відключитися, світильник переходить в аварійний режим. Якщо при тествуванні загориться індикатор «Ошибк», світильник чи батарея не справні, потрібна заміна або ремонт. Тествування роботи світильника слід проводити регулярно, згідно з вимогами встановленими для вашого приміщення і місця експлуатації.

## ДОГЛДАД ЙО СВІТИЛЬНИКОМ

В процесі експлуатації світильника на його поверхні може скапливатися пиль, що зменшує його споживчі властивості. Для очистки зовнішньої поверхні світильника можна використовувати м'яку тканину, змочену водою, з примененням нейтральних моючих засобів. Не використовувати для очистки растровити та інші агресивні хімікати. Додаткових заходів обслуговування не потрібно.

## УТИЛІЗАЦІЯ

До складу світлодіодного світильника WEL входить герметичний никель-кадмієвий акумулятор. Перед утилізацією необхідно отримати відпрацьованім світлодіодним світильником, що мають відповідну класу небезпеки підприємства, яким відповідає сертифікат на переробку акумуляторів. Корпусні деталі світлодіодного світильника WEL відносяться до IV класу відходів (малопасивні відходи) і підлягають утилізації звичайним способом спеціалізованими організаціями. ЗАБОРНОСТЬЯСЯ! ВІДПРАЦІДИ НІКЕЛЬ-КАДМІЕВИЙ АККУМУЛЯТОР В СМІТТЕПРОВІД ЖИЛПОВІХ І ГРОМАДСЬКИХ БУДІВЕЛЬ

## ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Транспортування і зберігання світильника повинен відбуватися при температурі навколо 10-40°C і відносній вологості повітря не більше 80%. Зберігання світильника можливо через годину після транспортування при негативній температурі.

## ГАРАНТИЙНІ ЗОВОБІЙНЯЗАННЯ

Термін служби світлодіодних світильників становить 30000 годин, за умови дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації. Гарантійний термін експлуатації світлодіодних світильників становить 2 роки з моменту продажу, за умови дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації. Неправильне зберігання, монтаж та експлуатація світильника влече за собою позбавлення гарантійного терміну. Повернення з заміною світильника проводиться продавцем тільки за наявності у покупця касового чека або іншого документа, що підтверджує продаж.

Гарантія не поширюється на наступні обставини, пошкоджені в результаті:

- механічного впливу та іншого пошкодження.

До механічних пошкоджень відносяться порушення цілостності світильника (корпусу, розсіювача, відбивача) під впливом кінетичної енергії. У разі самостійного розриву світлодіодного світильника гарантія не визнається щодо зміни відтінків підфарбованих поверхонь і пластикових частин в процесі експлуатації. Світлодіодний світильник призначений тільки для внутрішнього використання. Якість електроенергії повинна відповісти нормам відповідної кількості та області допустимих значень коррелюваної кількості температури протягом гарантійного терміну — згідно наведеним в ГОСТ Р 54350. Детальнішу інформацію про заміну несправного світлодіодного світильника в гарантійний період Ви можете отримати за телефонами: 8 (800) 555-01-23, 8 (495) 651-87-22.

## ДАТА ВИГОТОВЛЕННЯ

Вказана в інструкції згідно серії 00.00 (перші дві цифри — місяць виготовлення; другі дві цифри — рік виготовлення).

## СЕРТИФІКАЦІЯ

Товар сертифікований згідно з чинними технічними регламентами Митного союзу. Інформація про сертифікацію нанесена на маркуванні.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВІРОВНИКА

Віровник: Нінбо Юсін Лайтінг Ко., Лтд. Адрес: № 1199 Мінгунг Роуд, Джіаншан таун, Інчжоу, Нінбо, Китай. Збройлено в Китаї. Віровник записав за собою право вносити зміни в конструкцію виробу (змінити технічні параметри і/або змінити вигляд) і комплектацію без значительного змін споживачів якості без попереднього повідомлення. Уповноважена віровником особа: ТОВ «Вольта Руланд», Адреса: 119361, г. Москва, ул. Наташи Ковшової, 4, стр. 1, оф. 23. www.wolta.ru

КЗ ШАМДАЛДАР (ЖАРЫҚ ҚӨРСЕТКІШЕРІ) LED WEL СЕРІЯСЫ Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

## ТАҒАЙЫДАУ

Тұрғызы еректен шатыр (жарық